



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B/ITNC/AC.1/4
6 January 1995
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
国际会计和报告标准政府间专家工作组
第十三届会议
1995年3月13日,日内瓦
临时议程项目7

跨国公司在年度报告中在国家一级公布环境事项

贸发会议秘书处的报告*

摘要

许多跨国公司在其本国和所在国采用不同的自愿环境会计公布标准。本报告试图对以印度、马来西亚和菲律宾为所在国的跨国公司的不同标准进行比较:一方面是在所在国进行的环境会计公布情况,另一方面是同样这几个跨国公司在其本国报告的有关情况。本报告选择食品工业和化学工业作为研究对象。研究结果发现,跨国公司在本国和所在国所作的报告差别很大。

* 本报告是在瑞士St. Gallen大学工业和环境研究所的C. Noppency的协助下编写的。

目 录

	<u>段 次</u>
一、 导言	1 - 18
A. 研究背景及目标	2 - 4
B. 概念背景	5 - 6
C. 调查途径及方法	7 - 18
1. 国家的选择	7 - 8
2. 工业的选择	9
3. 公司的选择	10
4. 调查表	11 - 15
5. 方法学	16 - 18
二、 调查结果	19 - 25
三、 结论	26 - 28
参考资料:	
附件:	
附件一: 环境资料公布调查表	
附件二: 由欧洲化学工业理事会(欧化工理事会)编制的拟行地点环境报告 通用结构	

注

一、导 言

1. 本报告主要述及跨国公司对环境资料的公布情况,所研究的范围仅限于对跨国公司在所在国(本项目所涉所在国均为发展中国家)与在其本国(均为发达国家)所采取不同环境报告作法进行比较。

A. 研究背景及目标

2. 在联合国出版物《国际会计和报告问题:1991年回顾》中,据报在巴西对跨国公司环境报告所作的比较表明,“德国和瑞士的(母)公司没有一家在其报告中公布任何有关情况,尽管在其本国都公布了这一情况。”

3. 上述情况似乎表明,跨国公司业务所在国如对公布环境资料的规定不太严格,这些公司可能不总在当地公布这些情况,即便其母公司可能在其本国以综合的方式进行公布。看来这可能是因为本国要求报告所涉内容比较广。

4. 本报告主要目标就是比较详细地对这一看法和假设进行审查。报告分析了在若干发展中国家,即印度、马来西亚和菲律宾,开展业务活动的跨国公司对环境资料的公布情况。为了便于对不同案例进行必要级别的比较,所需实例是从两个工业(化学及食品工业)挑选的。报告要求公司提交在本国及所在国均能可公开得到的一切环境资料,以供分析。“可公开得到的资料”应视为载于年度报告、环境报告,或经特别请求可得到的任何资料。

B. 概念背景

5. 全面环境报告活动是环境管理和公司通讯方面的比较近期的现象。它正在迅速成为各公司在环境管理领域交流的思想、目标、作法及成就的主要渠道。然而,此种报告活动仍处于初级发展阶段,由世界各种企业自愿领导。近年来约有150家先驱公司公布了与环境问题有关的报告。¹这些报告在范围及质量方面各不相同、差异很大。除了这些个别公司所作努力外,有些工业协会也开始颁布有关环境报告的准则。例如,欧化工理事会,欧洲化学工业理事会一直在鼓励其会员公司尽速公布此种报告(1993年50%欧化工理事会会员公司公布了此种报告),该理事会为实现其公司之间理想的一致性特拟订了一些准则。²

6. 根据最近对公司环境报告进行的调查,可以把全面环境资料公布划分五个层次。³

- (a) 第1阶段:“专门讨论环境问题的通俗刊物”,简讯、录相等;年度报告中简短说明;
- (b) 第2阶段:专门的初步环境报告,常常结合第一部正式政策说明;
- (c) 第3阶段:与环境管理系统相关的年度报告,但往往文字说明多于统计数字;
- (d) 第4阶段:每年提供完整的毒物释放记录式绩效数据⁴;各服务性公司的投入--产出数据⁵;公司综合报告和现场报告。⁶可从软磁盘或通过联机计算机系统得到资料。年度报告中提及环境报告;
- (e) 第5阶段:可持续发展报告。目的:无持续能力净损耗;衡量公司绩效要结合环境、经济及社会各方面综合考虑,并以可持续性指标作为根据;在财务报告中要结合完全成本计算法。

C. 调查途径与方法

1. 国家的选择

7. 本项目集中于三个所在国:印度、马来西亚及菲律宾。选择印度是因为它在南亚经济和政治方面的重要性。此外,还设想博帕尔灾害增强了印度对环境问题的认识和敏感性,尤其是在化学工业方面。有一本关于环境商业战略的国际手册证实了这一设想:“印度决心致力于有计划和有控制的发展,以及实现福利国家的标准,这将促使人们对环境问题的关切。印度的采矿、食品加工、重型机械以及金属加工等工业带头提供有关其环境绩效的资料。政府的规定要求各公司在董事报告中公布有关能源节约和公司使用污染控制技术的资料。”⁷之所以选择马来西亚和菲律宾是因为它们近年来在经济方面的进步以及它们作为新兴工业化经济所起的作用。

8. 自八十年代中期以来,这三个国家外国直接投资流入不断增加。在调查过程中,与这三个国家驻瑞士使馆进行了接触,并向他们了解有关其本国对公布环境资料的规定情况。⁸就印度的情况而言,调查中也接触了新德里地方当局。但至今未得到任何答复。

2. 工业的选择

9. 本项目所涉企业实例选自两个主要的全球性工业：化学和食品加工。两者在经济及生态方面都具有举足轻重的地位。选择化学工业是因为它对环境产生巨大影响，因此，这些企业公布环境资料的可能性比较大。选择食品工业有两个原因：一、一般假设其生产过程非常相似，不管国家文化或法律制度如何；二、一般认为食品工业与人类健康问题关系比较密切。因此，认为公布环境资料对市场是一种强有力的刺激。

3. 公司的选择

10. 调查中接触了二十六个跨国公司：化学工业有18个公司，食品工业有8个公司⁹。虽然，调查结果得出了一定结论，但仅限于所调查的实例；不大可能将其概括为普遍适用的一般性结论。再者，所选实例也可能带有片面性，因为这些实例中的公司均被视为环境管理方面绩效佼佼者。

4. 调查表¹⁰

11. 设计此调查表的目的在于了解在本国及所在国公布环境资料所采用的方式及公布程度。调查表发至所在国的子公司。调查手段受下述两方面影响：一是联合国出版物《环境资料的公布：关于公司报告实践的国际调查》(E/C.10/AC.3/1994/4)的调查结果；二是欧化工理事会有关欧洲化学工业环境资料报告准则中的各项建议。

12. 调查表分四个部分。在第一部分中，一般了解当地出版的刊物情况。其中列举了六个实例：年度报告、年度报告中环境部分、单独的环境报告、有关环境问题的新闻稿、环境政策说明，以及有关环境问题的小册子。另外，还鼓励被调查对象提及与本专题有关的其他情况。

13. 第二部分重点了解总公司一级与分公司一级所作公布之间的关系。这一部分的目的在于确定所在国子公司的资料是如何在本国的总公司一级予以公布的。调查假定，有关环境问题的资料常常在本国以综合方式予以公布，因为本国的报告所涉范围较广。

14. 第三部分对所有各种环境资料的公布进行分门别类的审查。其中列出六

大类不同的资料,并举出实例。要求调查对象标出可在所在国得到的每一类资料,并提交具体实例。调查表所列的六类资料有:环境政策、环境管理、安全、经济及财务资料、产品及服务的生命周期,以及生产活动(数据)对环境产生的影响。

15. 第四部分要求调查对象认明有可能促使其采取现行环境报告作法的因素。表中列出五方面的因素:法律规定、子公司在环境方面对总公司应负责任;子公司的环境政策、环境团体或诸如股东等其他方面给以的压力,以及来自市场方面的压力。调查表最后极力鼓励与调研部门联系,提出进一步建议及问题。

5. 方法学

16. 调查初始,首先与七个国家的28个跨国公司总部进行了联系。请它们寄发设在三个所在国子公司的传真号码以及一份最近的年度环境报告。结果,有二十四家公司提供了传真号码和所要求的出版物,或答应由设在这三个国家的子公司提供所要求的资料。

17. 其次,向设在这三个国家的54个子公司寄出了一封解释研究项目的信函以及调查表。另外,母公司直接报来了几份复函。

18. 一开始,发展中国家的复函率很低。因此需要对子公司及母公司采取后续行动。到研究项目将近结束时,共收到这些所在国36家子公司的复函。其中有19份是由所在国子公司直接寄来的,还有17份是由各自的母公司寄来的。在这些复函中,有11份填写了调查表,而其余25份则寄出一封信函或有关材料。这36份复函就是本报告进行分析的实例。

表1. 所联系的分公司情况

	印度	马来西亚	菲律宾	合计
化学工业	15 (16) ¹¹	15 (16)	14 (15)	44 (47)
食品工业	3	4	3	10
合计	18	19	17	54 (57)

表2. 调查对象所在国家及工业详情

	印度	马来西亚	菲律宾	合计
化学工业	11	8	10	29
食品工业	2	2	3	7
合计	13	16	13	36

二、调查结果

19. 本研究项目的总的结果是,所在国环境资料的公布与本国的公布大不相同。从总体上讲,复函的数量和质量令人大失所望。一般而言,本国环境资料公布可达上文分类的第3和第4阶段;而在这三个所在国家作为实例所调查的环境资料公布的涵盖面很少能超出第2阶段。

20. 关于所调查实例,可以得出两个一般性结论。第一个结论涉及两个工业间的区别。食品工业总的反应比化学工业较为冷淡。总而言之,除了Nestle公司(印度、马来西亚和菲律宾)和国际百氏可乐公司(菲律宾)的复函外,这几个所在国食品工业对环境资料的公布均无法加以评估。¹²而化学公司则可望提出有关环境问题的一般性承诺(例如,环境政策说明)。因此,化学工业公司比较有可能在环境资料公布方面迈出了第一步,至少发表了环境政策说明。

21. 调查得出的第2个一般结论关系到这三个所在国因地域公布不同而形成的差别。在印度的子公司往往比其他两个所在国的公司公布的资料要多。下述各印度条例要求当地子公司在年度报告中公布能源节约情况:1956年印度公司法,阅读时应结合1988年公司细则第2条(在董事会报告中公布具体详情)以及经过修正的1975年公司细则第217(2-A)节(有关雇员的详细规定)。该规定要求提供有关各个部门(电力、煤碳、锅炉用油,其他发电方式)的统计数字以及能源和燃料总消耗的详细资料。¹³另外,有些印度公司还提供有关每个生产单位耗能详情。假定在某一特定阶段总的生产情况不变,那么,这些数字就可说明,就能源而言,生产效能的变化情况(改善或恶化)。

22. 此种法律责任可能是促使按照常规财务报告(年度报告)进一步公布环境资料的原因:就印度Nestle公司和Hindustan Lever有限公司而言,报告中列入了一项有关环境问题的补充部分。在这些部分中,要求提供有关各个项目及近期环境改进情况。

23. 由于所得到的调查实例有限,下述调查结果只适用于每个单一情况:

- (a) 提供完全毒物释放记录式绩效数据的详细报告，这一作法已为本国生产地点所普遍采用。然而，只有一家公司提交的材料可以视为符合狭隘的环境资料现场报告。¹⁴ Tioxide(马来西亚 Sdn Bhd公司, 卜内门的一个分公司, 提交的报告共有七页, 内容涉及下述几个专题:
- (一) 环境政策;
 - (二) 生产过程所涉环境危险;
 - (三) 总耗废(有关各类废物的数据);
 - (四) 副产品;
 - (五) 环境管理系统;
 - (六) 向空气中散发、向水中排泄及向陆地排除废物的排放记录(20种物质);
 - (七) 能源使用和二氧化碳的排放;
 - (八) 抱怨及社区关系。
- (b) 有几家公司提交了它们设在这几个所在国的分公司公布的名符其实的环境政策说明, 或可以理解为环境政策说明的材料。¹⁵在有些情况下, 这些说明是已在本国通过并报告的总公司政策说明的(英文或其他语文)译文。有些政策说明似乎已根据所在国需要作了修改。除了出现在各单独出版物之外, 这些环境政策说明有时也被并入当地年度报告中。
- (c) 就Ciba-Geigy公司的情况而言, 显而易见, 某一具体生产地点公布的环境资料类别与该地点进行的活动是相互关联的。例如, 该公司在马来西亚没有制造设施。因此, 当地公布的内容往往较多地涉及对教育及社区活动的参与情况、雇员情况(这也是可以公开了解的), 以及同政府机关定期交往的情况。菲律宾地点的情况也具有类似特点, 那里进行一些药物生产。相反, 印度的设施规模则大得多、生产量也大。因此, 向公众提供的资料分为不同类别, (除其他项目外)包括:
- (一) 内外均可使用的一种名曰“我们的视野”的情况简介;
 - (二) 针对印度情况的“卫生和安全政策”及“能源政策”, 也是为内部及外部提供的资料;
 - (三) 一种关于Santa Monica 工厂的情况简介, 提供的资料涉及业务活动及与环境保护、安全及卫生有关的活动;
 - (四) 新德里中央污染控制委员会的杂志, 其特点是载有Santa Monica

生产地点的中和系统的照片；

(五) 根据要求提供的其他资料。Ciba-Geigy公司的世界性政策是,尽量提供此类资料,除非属于保密性质。

24. 在许多情况下,可以根据特别请求提供环境资料。例如,有六家公司寄回的调查表公布了详细的经济及财务资料。¹⁶据菲律宾Bayer公司称,所提供数字本是不公开的,但可以向菲律宾肥料和杀虫剂局索取。

25. 就有关安全及工伤事故的资料而言,Hoechst公司在本国(德国)发表的一个小册子中公布了所有这三个所在国子公司的详细数字。小册子是用德文编写的,尚未译成其他文字。它列出了全世界国家一级的所有工伤事故。

三、结论

26. 不少公司在其总公司的综合报告中都列明在世界范围报告环境问题的保证。所用典型词句包括:

- (a) “本报告涉及Rhone-Poulenc公司在世界各地的所有业务。每一个工厂也必须公布各自为邻近社区的利益所取得的年终成果,以及下一年度的目标”¹⁷;
- (b) “此外,所有各工厂(无论危险性是否高)均向公众通报其活动对环境造成的影响”¹⁸;
- (c) “Monsanto公司必须继续对公众全面负责...我们选择直接向我们的社区...环境工作者及媒体公布Monsanto公司排放(废物)的资料。”¹⁹

27. 然而,本报告的调查结果表明,在有些情况下,世界各地的公司公布的资料并不总是相互一致的。必须记住,公布环境资料这一概念是近年来才出现的。直到1990年才发表了第一份环境问题报告;而“议程21”这份产生于1992年联合国环境与发展会议的核心文件,呼吁各商业和工业“每年报告其环境记录、以及其对能源和自然资源的利用情况”,也仅仅是1992年的事。鉴于这些情况,本国只是最近才建立了全面的环境报告制度,但它在世界范围的贯彻执行尚未完成,这似乎是有道理的,也是显而易见的。

28. 所研究的两类工业部门之间的差异表明,对外公布是形成不同报告作法的关键因素。当然,每一个国家的法律框架也影响综合环境报告办法。但是,根据大量自愿公布的实际情况来看,把法律力量视作扩大全面公布环境资料的关键因素,似乎行不通。真正可能会有助于在将来环境资料的公布方面取得真正进展的是这三个所在国公众对环境问题日益增强的关切,而不是更加严格的环境规定。

表3. 所联系的子公司(化学工业)

化学工业	是否提供了子公司的地址?	本国有无提供环境报告?	所联系的子公司数	提交复函的子公司数	提交有关环境资料公布复函的子公司数	提交某种环境资料公布的子公司数
ARZO	是	有	2	0	0	0
BASF	是	有	3	2	2	1
BAYER	是	有	3	1	1	0
BP	是	有	3	0	0	0
CIBA GEIGY	瑞士母公司提供了完整的资料	瑞士母公司提供了完整的资料	瑞士母公司提供了完整的资料	瑞士母公司提供了完整的资料	3(瑞士母公司提供了完整的资料)	3(瑞士母公司提供了完整的资料)
BOW	是	有(包括欧洲地点报告)	3	3	3	3
DU PONT	是	有	3	0	0	0
ESSO	否	无	0	0	0	0
HENKEL	否	有	0	0	母公司答复了我们的询问	0
HOECHST	是	有	3	3	3	3
ICI	是	有	3	3	3	2
MONSANTO	是	有	3	3	0	0
NORSK HYDRO	是	有	3	1	1	0
PROCTER & GAMBLE	是	有	3	0	0	0
RHONE-POULENC	是	有	3	1	1	0
SHELL	是	有	3	1	1	0
UNILEVER	是	有	3	0	0	0
UNION CARBIDE	是	有	3	2	2	1

表4. 所联系的子公司(食品工业)

食品工业	是否提供了子公司的地址?	本国有无提供环境报告?	所联系的子公司数	提交复函的子公司数	提交有关环境资料公布复函的子公司数	提交某种环境资料公布的子公司数
CADBURY SCHWEPES	否	有	0	0	0	0
COCA COLA	否	无	0	0	0	0
GRAND METROPOLITAN	是	有	1	0	0	0
HEINEKEN	是	有	2	1	1	0
KRAFT GENERAL FOODS	是	有	1	1	1	1
MC DONALDS	否	无	0	0	0	0
NESTLE	是 (瑞士母公司提供了完整的资料)	有 (瑞士母公司提供了完整的资料)	3 (瑞士母公司提供了完整的资料)	3 (瑞士母公司提供了完整的资料)	3 (瑞士母公司提供了完整的资料)	3 (瑞士母公司提供了完整的资料)
PEPSI	是	有	3	2	2	1

表5. 调查结果(化学工业)

化学工业	例案数	总部报告的 例案数	子公司报告 的例案数	寄回调查 表数
AKZO	0	0	0	0
BASF	2	0	2	0
BAYER	3	2	1	1
BP	0	0	0	0
CIBA GEIGY	3	3	0	0
DOW	3	3	0	0
DU PONT	0	0	0	0
ESSO	0	0	0	0
HENKEL	2	2	0	0
HOECHST	3	0	3	3
ICI	3	1	2	1
MONSANTO	3	3	0	0
NORSK HYDRO	1	0	1	0
PROCTER & GAMBLE	1	0	1	0
RHONE-POULENC	1	0	1	0
SHELL	1	0	1	1
UNILEVER	1	0	1	1
UNION CARBIDE	2	0	2	1

表6. 调查结果(食品工业)

食品工业	例案数	总部报告的 例案数	子公司报告 的例案数	寄回调查 表数
CADBURY SCHW- EPPES	0	0	0	0
COCA COLA	0	0	0	0
GRAND METRO- POLITAN	0	0	0	0
HEINEKEN	1	0	1	1
KRAFT GENERAL FOODS	1	0	1	0
MC DONALDS	0	0	0	0
NESTLE	3	3	0	2
PEPSI	2	0	2	0

参考资料

CEFIC, 1993, CEFIC Guidelines on Environmental Reporting for the European Chemical Industry. Brussels.

Clausen, J. and K. Fichter, 1993, Vorstudie zum Projekt Umweltberichterstattung. Berlin.

International Institute for Sustainable Development, 1992, Business Strategy for Sustainable Development: Leadership and Accountability for the '90s. Winnipeg, Canada: IISD.

Monsanto Chemical Co., 1993, Environmental Annual Review 1993: Building a Sustainable Future.

Rhône-Poulenc, 1993, Environment Report 1993.

联合国, 1994年, 《环境资料: 关于公司报告实践的国际调查》(E/C.10/CA.3/1994/4)

联合国环境规划署, 工业和环境方案活动中心, 1994年, 《公司环境报告》, 技术报告序列第24号, 巴黎, 联合国。

附件一

环境资料公布情况调查表

1. 你们在子公司一级是否发表：
 - 年度报告？
 - 在你们的年度报告中列有的有关环境问题的部分？
 - 环境问题单行报告？
 - 有关环境问题的新闻稿？
 - 有关环境问题的小册子？
 - 环境政策说明？
 - 其他任何出版物(请详细说明)？
2. 你们的环境资料(数据、支出情况等)是否已并入母公司综合年度报告内的综合环境报告？
3. 公开提供哪些类型的环境资料?请寄给我们一份样品。
 - (a) 环境政策
 - 对于环境方面要求的看法
 - 原则
 - 目标(质量方面或数量方面的目标)
 - (b) 环境管理
 - 环境管理系统
 - 主要方案
 - 环境审计
 - 人力资源、培训及教育
 - 环境官员及卫生安全工作人员
 - (c) 安全
 - 事故
 - 损伤
 - 危险/环境危险的评估
 - 处理紧急情况的准备
 - 损失的工作日
 - (d) 经济及财务资料

- 总支出
- 资本支出
- 操作成本
- 补救措施所涉支出
- 研究开发所涉支出
- 赔偿责任
- (e) 产品及服务的环境生命周期
 - 能源
 - 资源
 - 排放
 - 废物
- (f) 生产活动对环境的影响(数据)
 - 能源产生及消耗
 - 资源消耗数据
 - 排放数据
 - 废物和副产品
- 4. 促使你们采取现行环境报告办法的因素是什么?
 - 所在国的法律框架?
 - 子公司应负的全面环境责任?
 - 母公司的环境政策?
 - 迫于其他股东的环境团体的压力?
 - 迫于市场的压力?
 - 其他因素(请解释说明)?

除本调查表外,我们希望能收到你们环境报告所涉的样品。

附件二

由欧洲化学工业理事会(欧化工理事会)编制的 拟行现场环境报告通用结构

在一个公司的个别生产地点编制环境报告时,建议按照下列标题草案报告:

1. 前言

- 生产地点管理部门的地址
- 公司的环境政策
- 公司的环境目标(中--长期)

2. 生产地点的说明

- 主要单位,主要产品
- 从下述几个方面看地点的前景
 - 产品的使用情况
 - 在经济方面的贡献及就业
 - 与主管部门及当地社区的关系
- 环境状况:附近、敏感地区等的当地空气、水等状况
- 法律要求:许可、排放限度,等
- 主管当局(国家级、地方等)

3. 环境管理

- 结构(人力资源和组织方面)
- 方案和目标
- 环保技术(对水的处理、废物焚化炉、将废物控制在最低限度,等)
- 综合办法(回收及新技术)
- 监测技术/系统(数据测量/计算/估计)
- 紧急情况处理计划

4. 数据(同前几年的数据进行比较)

- 排放数据
- 若干详细情况(噪声、气味等)
- 卫生安全数据
- 抱怨(任选)
- 环保所涉费用

5. 交流往来
 - 社区关系
 - 开放日
6. 一般性评述
7. 联系人

注：提供的资料应符合地点具体要求及当地人们的期望。

注

¹ 据德国一个研究小组最近的调查称,有127个公司已公布了环境问题报告(Clausen/et. al, (1993), p.10)。环境规划署一份近期报告对100个环境报告先驱公司的环境报告作了评估(环境规划署工业和环境方案(1994), p.5)。

² 欧化理事会(1993)。

³ 环境规划署工业和环境方案(1994), p.28。

⁴ TRI系指毒物释放记录。在美国,各公司每年测报300多种化学品的某些TRI污染数据。

⁵ 这一阶段的环境报告涵盖的范围包括通过整个生产过程(投入至产出)的各种物质。

⁶ 区分现场报告与公司综合报告至关重要。现场报告涉及的是某一生产现场对环境的影响;而公司综合环境报告则在公司一级将几个现场的资料加以汇总。

⁷ IISD(1992), p.B91。

⁸ 参看附件一。

⁹ 表3和表4提供了有关所选跨国公司的情况。

¹⁰ 参看附件二。

¹¹ 这一数字包括母公司直接报告的情况。

¹² 复函的还有三家子公司,但都没有提供有关环境资料公布的情况。菲律宾Kraft General Foods公司复函只提到以前母公司提供过的一般资料。而对百氏可乐公司进行的调查,结果却很重要:国际百氏可乐公司(菲律宾)提交了一份内容丰富的资料,包括:生产活动对环境造成的影响(废水特征),在废水除理方面的主要支出、环境政策和包括目标和行动计划的环境管理系统。与国际百氏可乐公司(菲律宾)相比,其印度分公司,新德里的百氏食品有限公司,报告说“...(他们)目前进行的活动是非污染性的”。因此,他们“...不发表任何有关环境问题/情况的报告”。第三种情况是Heineken的一家分公司,说调查对其公司不适用。

¹³ 这是所有向印度政府提交年度报告的法律标准。因此,BASF印度有限公司、Bayer(印度)有限公司、Hoechst印度有限公司、Nestle印度有限公司以及Hindustan Lever有限公司的报告中都提供类似的关于能源节省的部分。

¹⁴ 综合性环境现场报告应提供有关环境影响的全貌。1993年6月欧洲化学工业理事會提出的一种报告结构(见附件二)可以使这一期望得以实现。

¹⁵ 收到了七份复函,其中至少包括有环境政策说明方面的内容:Dow Pacific公司在答复对其在这三个所在国的子公司的调查时,寄来了其综合环境政策的英文文本;ICI PLC在印度和马来西亚的子公司提交了由当地子公司发表的环境政策说明。Ciba-Geigy印度子公司、Hoechst菲律宾子公司、Hindustan Lever有限公司和Nestle(马来西亚)子公司都作出了同样答复。

¹⁶ Hoechst印度子公司、Hoechst马来西亚子公司、Hoechst菲律宾子公司、ICI印度子公司、Nestle印度子公司,以及Union Carbide菲律宾子公司。

¹⁷ Rhone-Poulenc(1993),p.3。

¹⁸ Rhone-Poulenc(1993),p.24。

¹⁹ Monsanto(1993),p.3。

XX XX XX XX XX